Con el anuncio succede lo que con una batalla. Para lograr la victoria no bastan los primeros disparos; es preciso, multiplicándolos, vencer. al enemigo

MNO XXX.-Núm. 8.968

Red. y Adm.: Dato, 47.—Teléf. 94

Franqueo concertado.-Apartado, 14

I VITORIA, Jueves 20 de noviembre de 1930

# Nacionalismo y liberalismo

aunque no comparta nuestro cri- do realicen actos meritorios. terio un colega local, en que libe- Por esta razón, diremos siem-

, y consolidando el atropello.

Liberales y republicanos, fueron iguales, todos enemigos de los

Sin que esto impida que aplau- mucho recelo.

Nosotros tenemos que insistir, damos a nuestros contrarios, cuan

rales y republicanos españoles pre, y ahora con mayor motivo, l han sido los expoliadores de las que si Primo de Rivera procedió nan side vascas. injustamente contra Vasconia, y Desde 1839 en que murió la por ello mereció nuest. desafec-

ta los defidedados de festos personajes se con- la Dictadura, como argumento quesa de la Alameda, que con tan- No dudamos será favorablemen mando de estos personales. No fuimos servilones de to acierto preside la Junta de Ac- te acogida por ustedes esta idea. Los unos arrancándolos por la ella, ni pedimos ni recibimos sus ción Católica de la Mujer. Los unos de la constituído un suelo al ultrajado Pastor, y esmo la echan de menos hasta los verdadero acontecimiento por el peramos tener la dicha de demos-

## Importante reunión en Vitoria

# la Asambiea de la Federación de Asocia- ray Viuda de Zabala, y las seño- el acuerdo de invitar a las daritas Adela Rotaeche, Concha Apa- mas de Vizcaya y Guipúrcos para ciones de la Prensa del N. y No. de España ricio,, Luisa y María Buesa, Maque ese día contribuyan al mayor ría Ibarrondo, Remedios Yera, Gre éxito de la colecta en sus respec-

#### A ella asistirán los directores de les diarios madrileños

v por mi calidad de colaborador | Los alcaldes de Pamplona y Vaesta Asamblea, tanto para los pe- asambleas. riodistas como para Vitoria.

Oviedo, Coruña y Vigo.

periodística española. Se halla en des. mi puede hacerse política partidista, dentro de la Federación.

Ya lleva esta una gran labor realizada. Toda ella es de auxilio mutuo, de colaboración, de inteligencia. En lo sucesivo los periodistas de Vigo, por ejemplo, serán adversarios de las personas o entidades que sean adversarias de la Asociación de Vitoria. Y viceversa, reciprocamente, se pres-

quien son estas cuartillas.

blea que ahí ha de celebrarse. ros de las aspiraciones, de los inrepresentantes de trece asociacio- aquellos lugares donde tan carines constituyentes de la Federa- nosa acogida se nos dispensara. ción. Y ahí nos acompañarán los La actual asamblea se celebra benemérito sacerdote Manuel Grana, apóstol de la escuela de periodistas. Con Francisco Villa-

el ilustre paladín de la Prensa derechista Angel Herrera. Y con Rivera-Rovira, de Barcelona, Malboyssón y Julio Jimé- y de sincera nobleza... nez, de «El Pueblo» de Valencia. Con nosotros estarán Francos Rodriguez el venerable maestro y Eduardo Palacio Valdés, el periodista que no necesita de adjetivos.

que fueron sus enemigos.

ta de su hacienda y hasta de su tonomistas a que se entregan a úl- Franco de Neira. vida, la reivindicación plena de tima hora algunos de estos seño- En la sala se encontraban las En su virtud se ha acordado

Dentro de unos días, vamos al El Gobierno ha sabido compren las que formamos las asociaciones de Vitoria y envía con su expreintegrantes de la Federación del sa representación al Director ge-Norte y Noroeste de España. | neral de Aduanas, el ilustre pe-Como secretario de esta entidad riodista don Mariano Marfil.

en la Prensa alavesa, creo cum- lladolid, figuras destacadas en el plir un deber para con la pública periodismo regional, vendrán a curiosidad, diciendo lo que es la compartir con nosotros la satis-Federación y lo que representa facción que hallaremos en estos

Finalmente, las autoridades ala-Pertenecen a esta Federación vesas, tendrán invitación preferen las asociaciones de la Prensa de te en todos los actos y esperamos Salamanca, Valladolid, Burgos, Lo que ellas vean en nosotros, los groño, Vitoria, Pamplona, San Se- románticos luchadores por el enbastián, Bilbao, Santander, Gijón, grandecimiento de una profesión a la que profesamos íntimo amor.

Esta mancomunidad, creada ha- En todas partes donde nos hece dos años, con ocasión de la mos reunido los periodistas, ha Asamblea Nacional de Valencia, habido cordialísima compenetra-

relaciones con la organización pro En la Asamblea de Santander En Guipúzcoa y Vizcaya se han Landaburu. lesional internacional y tiene por rivalizaron autoridades y entida- hecho magníficas manifestaciones misión la mutualidad de los ser- des en hacernos agradable la es- de protesta, mitigando con ellas vicios y de las ayudas. Apolítica, tancia, en Madrid el Ayuntamien- las grandes penas de S. I. en absoluto, a ella pertenecemos to, la Diputación y el Gobierno La Junta de Acción Católica de los hombres de las más opuestas nos colmaron de obsequios. En la Mujer, no pudiendo permanecer



tarán, nos prestaremos todos, las tamiento entregaron a los cama- Convencidas de la satisfacción

conocer la importancia de la Asam pondido convirtiéndonos en voce-Vamos a reunirnos en Vitoria tereses y de las necesidades de

dactor jefe de «La Libertad», al dora, todo lo hidalga y cariñosa que es la capital alavesa, la ciudad riente y blanca que tiene munueva, director de «La Libertad», cristales se quiebren y hagan esplendores de luz los rayos de un sol; que es sol de caballerosidad

> Alfredo R. Antigüedad, Secretario de la Federación de Asociaciones de la Prensa del N. y NO. de. España.

# Asamblea convocada por la Acción El laicismo de

### Se tributará a nuestro Prelado un homenaje de adhesión y desagravio

ta los demócratas. Y durante el Dictadura como argumento vocadas por la Exema. Sra. Mar- próximo.

número y distinción de las per- trar a S. I. que las católicas seño-Volviendo a lo primero dire-Isonas que a ella han concurrido. ras de Vitoria, al presentarle esta mos que a nuestro entender los | Presidía la Sra. Marquesa de prueba de amor tilial, están inconenemigos declarados del pueblo la Alameda acompañada de las dicionalmente sumisas a su Pre-En cambio los carlistas, los in- vasco han sido siempre liberales señoras de la Directiva doña Lui- lado» tegristas y los nacionalistas, han y republicanos. sa Ruiz de Gámiz, doña María

> ricio,, Luisa y María Buesa, Ma- que ese día contribuyan al mayor goria Aránguiz, Inés Ruiz, Rosa- tivas parroquias. rio Legaria, Angeles Mariani, Flosilda Lascaray.

de Mendívil, Viuda de Martínez de congada. Pisón, Fz. de Retana (don Paulino) y Sáenz de Santa María (don! Valentín).

Dió comienzo el acto, exponiendo la señora presidenta, en nom-bre de la Junta, el objeto de la reunión, en las siguientes hermosas palabras:

Señoras:

Ninguna de ustedes, seguramente, estará ajena a las graves calumnias y ataques irrespetuosos de cierta Prensa de Vitoria, San es la más importante agrupación ción con el pueblo y las autorida- Sebastián y Bilbao, dirigidos a nuestro amadísimo Prelado.

tendencias políticas. Ni se hace, Valencia la Diputación y el Ayun- insensible a la injusta campaña la distinguida señorita Carmen Olalla de que es víctima nuestro virtuo- de Mazón. so Prelado y deseando unirse de alguna manera a dichas praebas jar y familia. de adhesión, se ha acogido a la prim ra ocasión favorable, que es señora. la siguiente:

El señor Obispo ha decretado y su hija Pilar. que el d'a de la Inmaculada se

Nuevo Seminario. necesarias ayudas. radas valencianos 50.000 pesetas que hemós de proporcionar a Su Pero estas cosas nuestras, tan para que organizaran fastuosas Ilustrísima cooperando con todo intimamente nuestras, no intere- fiestas. Y así en Valladolid, como entusiasmo a dicha cuestación,

Esta mañana a las once en el darnos, tanto en los donativos, personalidad de Vasconia, hasta to, en cambio su nombre perdu-personalidad de Vasconia, hasta to, en cambio su nombre perdu-salón del Convento de Madres Re-cuanto en la distribución de perpersonandad usufructuado el Poder rará siempre en los hogares es- paradoras se han reunido en asam sonal que ha de ocuparse de reco hoy, man district de la de ocuparse de reco en España, liberales y republica- pañoles, como restaurador del or- blea general las señoras y seño- ger las limosnas en las puertas en España, interaces y republica den, y pacificador de Marruecos. ritas vitorianas, previamente con- de las iglesias el día 8 del mes

que es et anhelo de llevar un con-

Tan bellas ideas han sido acogisostenido siempre, a veces a cos- Y añadiremos que los pujos au- Cruz de Guinea y doña Inocencia das en medio del mayor entusias-

nuestros derechos, como pueblo. res, que toda su vida han comba- señoras de Lorduy, Azpillaga, La- cooperar por todos los medios a Estos son nuestros afines natu- tido sañudamente a los vascos, nos torre, Amézola, Viuda de Four- la colecta ordenada por nuestro rales, aquellos nuestros enemigos. inspiran poquísima confianza, y nier, Pobes, Viuda de Vargas, Me- Prelado el día 8 de diciembre. léndez, Montoya, Verástegui, (don nombrándose al efecto las comimonumentum Pedro), Ajuria (don Serafín), Viu- siones que han de organizar la da de Rivacoba, Viuda de Lucio, distribución de las mesas petito-Terán, Carsi, Gutiérrez del Olmo, rias en las parroquias e iglesias Ortiz (don Francisco), Viuda de y designar las señoras que las Garcés de los Fayos, Jevenois, Ye- han de presidir. También se tomó ritas Adela Rotaeche, Concha Apa- mas de Vizcaya y Guipúzcoa para

> Otro simpático acuerdo ha sido ra Arcaya, Concepción Pérez, Ma-adoptado en la Asamblea. El de ría de Urigoitia, Angeles y Pilar hacer objeto a Su Ilustrísima, de Pobes, Mercedes Aréyzaga, Echá- una manifestación de simpatía y Terán, Rosario Gz. de Suso y Ca- el mismo día de la Inmaculada, minario.

> > Al terminar la Asamblea, una de nuestras fuerzas.

Al tratar del laicismo de la es-| cación? Además, si conforme a los cue'a, se hace preciso considerar principios del nacionalismo demoalgo muy importante: que mien-crático o absolutista, el Estado mente en tan importante dominio, cación cultural, moral y espiricomo es el de la educación?; tual de la niñez. El resultado, ¿qué suerte le espera a la familia aun considerado desde el punto desposeyéndola de su misión esen- de vista materialista, único, por cial de velar por los derechos cierto, al que alcanza la mirada más connaturales al hombre en-1de los partidarios del laicismo, tre los cuales ocupa un primer sería perniciosísimo, no sólo para plano la salvaguardia de la edu- el contenido formativo de los eduminima

El semanario republicano de la localidad dice que... klas tres grandes tiranías que han aplastado al hombre y que son la PROPIEDAD PRIVADA, EL MATRI-

MONIO Y LA RELIGIÓN ... » . . Es decir que sus ideales som: Comunismo, Amor libre y Afeismo. Y los republicanos de orden, los republicanos amantes de la familia y les republicanos católices, en lo más alto de lo frandosa higuera!

Si serán pacatos!

reunirnos en Vitoria los periodis- der la importancia de los actos Urierto Victoria Ordono Carmen de la Catedral, señora ha entregado un donativo en general todo lo que se oponga Uriarte, Victoria Ordoño, Carmen después de la Misa de Pontifical, de 500 pesetas para el Nuevo Se-al poder omnímodo del dios-Esta-

> Han enviado su adhesión las copal para testimoniar su adhe- ciativas de la Junta de Acción Car zantes para que no se apague el señoras. Viuda de Velasco, Ortiz sión más inquebrantable al aman- tólica de la Mujer y estaremos fuego de sus fanatismos materia-(don Pedro), Vera-Fajardo, Díaz tísimo Pastor de la Diócesis Vas-siempre a su completa disposi-listas. ción para ayudarle en la medida

> > Nuestra afectuosa enhorabuena.

Gran Cruz del Mérito Civil.

Su memoria permanecerá siempre

que en los elevados puestos a que le

acercaron en demanda de ayuda.

manos doña Antonia (viuda de Cas-

Descanse en paz la finada señora v

reciba el marqués de Riscal y demás

Hoy se cumple el primero del fa

llecimiento ocurrido en Vitoria, de

y demás distinguida familia.

de Alava.

#### tras la Iglesia, respetuosa con la en sí la conciencia de los ciudainstitución familiar, salvaguarda danos, ¿qué otro fin puede tener escrupulosamente los derechos de la vida de éstos sino el mismo ésta en el dominio de la educa- Estado? En este caso; ¿no tiene ción, el Estado, por el contrario, entonces el Estado derecho a forlaizando la escuela, la substrae a mar a su capricho y voluntad el la autoridad de los padres, y al alma de los niños? reivindicar para sí al niño, como | ¡Terrible y desconcertante concosa que le pertenece, asesta a clusión es esta! Porque cambianla institución familiar el golpe do cuanto plazca a los hombres más terrible que le puede alcan-j la orientación estatal en asuntos zar. Porque ¿qué queda de la au- pedagógicos, espirituales y cultutoridad a los padres, si el Estado rales, forzosamente habrían de rela usurpa precisamente y total- flejarse esos cambios en la édu-

candos, sino para la marcha misma de la sociedad, por cuanto la distinción de ideas orientadoras y formativas habrían de ocasionar en los ciudadanos distintamente educados, ideas confusas y encon-Pero el laicismo de la escuela no repara en resultados por funestos que puedan ser; lo que le

importa es materializar la vida, convertir al hombre en una cosa más, en absoluto dependiente del Estado para que éste pueda disponer de él a su antojo sin trabas de ninguna clase. Y si para ello es preciso suprimir a Dios, se le suprime, así como también, si es necesario, se llegará a suprimir, la familia, el derecho natural y do, que tal es el mito inventado y dirigirse luego al Palacio Epis- Admirables nos parecen las inti- por los racionalistas ateos y lai-

La Santidad del Pontífice reinante llama al laicismo «peste de nuestra edad» y en realidad así es, por cuanto vamos viendo según ahondamos el estudio de este mal calamitoso que a medida que avanza en sus dominios va corrompiendo sucesivamente, por el ble, todas las formas de la vida humana: el pensamiento, la mo-DON JOSE MARIA DE UNDA ral, el Estado, la vida económica, la familia, la educación... Hoy hace un año que entregó su

Para combatir con eficacia la alma al Señor, confortado con los Santos Sacramentos, el ilustre y llo- peste del laicismo de la escuela, rado pat icio don José María de Un- nada mejor que propagar entre da y Echezárraga, doctor en Medici-las gentes la sapientísima doctrina na, presidente que fué de la Diputa- que ha expuesto últimamente la ción Provincial de Alava y Caballero Santidad de Pío XI, felizmente reinante, en su luminosa Encíclica sobre la Educación Cristiana de viva por haber sido una de las más prestigiosas personalidades del País, la Juventud.

llevaron sus virtudes y merecimien-

tos, no persiguió más que el bien de la Provincia y de cuántos a él se En la Plaza de Abastos, le pulieron Jun bolso con tres duros y una perrra El cariño que a don José María a una dama, que luego devolvieron y su hija Pilar.

—A Madrid procedentes de San tinguido público que ha acudido a que iba a comprar el CHOCOLATE EZ[QUERRA.]

acompañamos en su dolor a su hija

# Por curiosidad

gozo) y don Juan; hermana política Leimos aver en nuestro colega local

carecidamente tengan a bien ayu-i tor Rueda, la mano de su hija Laura, rido amigo don Enrique de Orbegozo, la región, de ordinario bien informasecretario de la Exema. Diputación do, haya hecho públicas las medidas preventivas que anoche se adopta-LA MARQUESA DE RISCAL ron en Madrid, con verdadero lujo de fuerzas, a fin de garantizar el abastecimiento de pan, para que temlentísima señora doña Berenguela de peramentos oficiosos, sensibles a toda Collado y del Alcázar, marquesa de impresión y fantasía, hayan dado pá-Riscal y vizcondesa de Jarafe. Dulo a este estado alarmista y lo La finada estaba casada con don hayan llevado a las esferas oficio-José Hurtado de Amézaga y Zavala, sas con la gracia bufonesca del más marqués de Riscal y de Quintana del simple gacetillero.

Marco y conde de Villaseñor, grande Por curiosidad, nada más, agradede España de primera clase y per- ceríamos al colega tuviese la bondad sona de gran prestigio en la provincia de decirnos a qué simple gacetillero quería referirse.

# unmmunimmen mannen mannen noble familia nuestro sentido pésame. ANIVERSARIO POR DE COMPONIO DE COMPONI

abrigos de pieles reforma y arregla la virtuosa señorita María Josefa Or- tintura. Escribir o mandar a Stephan Rous, Paseo Ategorrieta. A. San Se-Reiteramos nuestro pésame a sus padres don Eugenio v doña Ramona bastián. (Taller abierto todo el año, y demás atribulada familia. l teléfono 14-299).

## Crónica de Sociedad LOS QUE VIAJAN para el distinguido doctor don Ma- progreso de un contagio inevitanuel Gutierrez Fernández.

Se encuentra en Vitoria el capitán del Tercio don Bienvenido Arnaiz. -De La Coruña los señores de Ba-

-A Madrid don Joaquín Susaeta. -De San Sebastián el Director de «El Día» don Francisco Javier de

-A Bilbao don Angel de Mendi. -De Bilbao don Eduardo Tres-

-Ha regresado a Miranda de Ebro la gentil señorita Floren del Campo. -A sus posesiones de Quincoces

-A Burgos los šeñores de Andú--De Ataun don José de Izaga y

-A Madrid la condesa de Catres Unda se profesaba en Vitoria, se ha amables, los ladrones, porque vieron

haga una colecta en todas las igle- Sebastián la señora viuda de Ubarri su funeral sias de la diócesis con destino al y la distinguida señorita Joaquina En tan triste fecha, de todo corazón

-A Caldevin (Toledo) los señores doña Lucía Unda y Bernaola; herde Alfaro (don Tomás).

PETICION DE MANO tillo), doña Josefa (viuda de Orbe-

En El Escorial ha sido pedida a doña Catalina Sáinz de la Maza; el siguiente párraro: san al público de Vitoria, para así fué en Sevilla y en todas par- acudimos a ustedes rogándolas en- doña Vicenta Carrera, viuda de doc- sobrinos, en particular nuestro que- la bastado que un periódico de

# LOS IMPONDERABLES

si apenas te llamas Pedro? ¿Pero de qué te las das, ni de qué estás presumiendo echándola de plancheta delante de mí, modrego? ¿Es que ignoras, por si acaso, que soy aspirante al premio del señor Nobel, que algunos han logrado por empeños; pero que yo he de ganarlo porque me sobran los medios de destacar en el mundo por mi ciencia v mi talento? elgnoras tú, pobrecillo, que hace dos años que vengo

trabajando con fortuna

de que se abarate todo;

las patatas y los huevos,

en el problema tremendo -

¿Pero tú qué te has creído

el pescado, las judías, la vaca, el cebón y el cerdo, las legumbres y hortalizas, las aves y los corderos, los callos y las morcillas y las castañas y el queso, y que antes de quince días he de tenerlo resuelto? ¿Pero, tú, quién eres, dime? ¿Tú, qué historia ni qué méritos puedes presentar a nadie? ¿Quién eres, ni qué abolengo es el tuyo?

-Hombre, yo soy suscriptor de "Blanco y Negro" y el abonao más antiguo que tiene Ambrosio Cotelo.

Mecachis.

Información local

# CENTROS OFICIALES

bre próximo el plazo para que los El señor Lorduy recibió la vireclutas del actual reemplazo y los sita del Regidor de Maestu, invitando al señor Gobernador a la al mismo a quienes no les haya co- imprime. inauguración de la escuela del respondido formar parte del cupo de del próximo mes; los alcaldes de haciendo el importe del primer plazo cima a la cubierta y se ha colo-Llodio y Amurrio; una comisión de su cuota militar y obtener los cado en la esquina de la deredel pueblo de Olaeta.

Estuvo en el Gobierno el direc- en filas. tor de la Sucursal del Banco Hispano Americano, señor Talayero, cios solicitarán destino del capitán entregando veinticinco pesetas con destino a la suscripción abierta para socorrer a la viuda del obre- la población que elijan y el arma ción del cemento, por medio de ro señor Estívariz.

El gobernador nos mostró el les destine a Cuerpo en las condicio- prodigio de la mecánica moderna. parte oficial en el que se daba nes que determina el artículo noen Madrid, que iban recobrando último (D. O. núm. 150). la normalidad en Alicante y que Quedan sin curso las instancias tiendas y tránsito rodado se ha- que se presenten transcurrido el plazo señalado anteriormente. bian reanudado en Barcelona.

El gobernador ha recibido alenta invitación para el mítin que el próximo domingo celebrará en la Casa Social Católica la Asociación de Padres de Familia. don Pablo Jevenois.

-----El señor Lorduy ha enviado a la Asociación de la Prensa un magnífico frutero de plata con destino al sorteo de regalos que se distribuirán entre el público el dia de la magna velada en el Príncipe, con motivo de la Asam- monomoron blea de la Federación de la Prensa el día 7 del que viene.

Los reporters le dieron las gracias, que reiterará de modo oficial la Asociación de los periodistas vitorianos.

AYUNTAMIENTO

El señor Alcalde no tenía noticia alguna que comunicar a la Prensa.

· Había recibido la oportuna invitación para el mítin que el domingo celebrará la Asociación de Padres de Familia.

#### GOBIERNO MILITAR

DIARIO OFICIAL DEL 19 Concursos

Se anuncia a concurso el cargo de subdirector y jefe de Estudios de la Escuela Central de Gimnasia, que ha de ser desempeñado por un teniente coronel de Infantería.

### MAITHS GRUBER - Bilbao!

Molinos para todos los usos. Máquinas pulverizadoras. Extintores de fuego. Basculas y balanzas. Bombas de elevación. Amasadoras, batidoras, etcétera. -- Motores, montacargas, carretillos, etcétera.

CAJAS DE CAUDALES

Representante:

MOISES MURUA Manuel Iradier, 10

## VENTA TERRENOS

camino antiguo Betoño, junto vía Anglo. Informes en Villa-Luisa, Camino viejo Betoño.

Vemos con gusto, como lo verá el pueblo vitoriano, el progreso de las obras de edificación del actual hasta el 29. GOBIERNO CIVIL | Reclutamiento y reemplazo. - Cuotas emprendidas en nuestra ciudad y Se amplia hasta el 31 de diciem- deseariamos, por el bien general, que por ningún motivo se inteprocedentes de anteriores agregados rrumpiera el avance que se las

En el bonito y típico edificio pueblo que se verificará el día 8 filas en Africa puedan ingresar en de la Telefónica se está dando beneficios de reducción de servicio cha una artística torrecilla o remate de exquisito gusto. Una vez solicitados estos benefi-

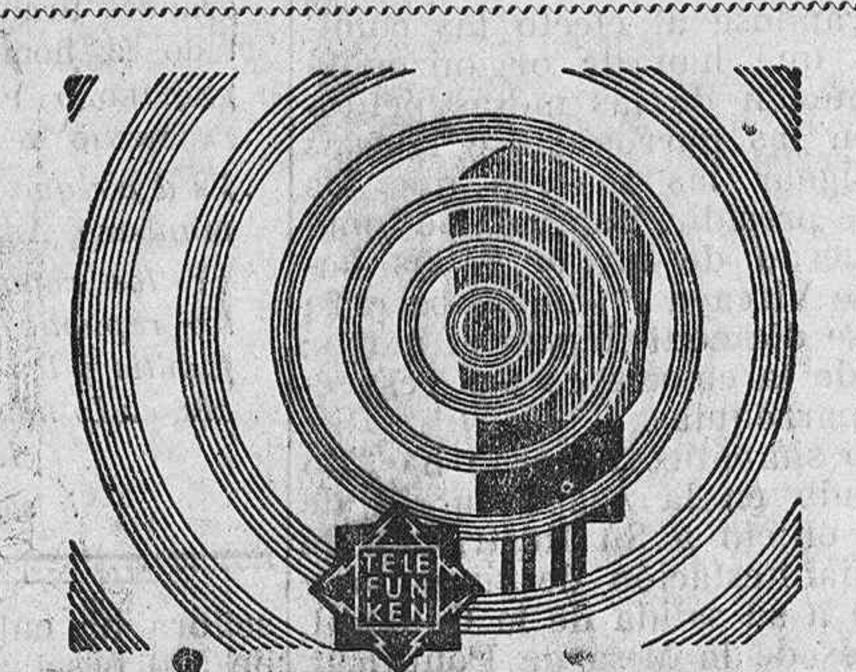
En las obras de los solares de general de la Región en que deseen los viejos cuarteles se está monprestar sus servicios mediante ins- tando una torre eléctrica de 48 tancia en la que fijarán únicamente metros de altura para la distribuen que preferentemente desean ser- tubos especiales, a todos los pun- San Francisco, 20, 3.º izquierda. vir para que por dicha autoridad se tos de la obra. El aparato es un

En la estación del ferrocarril cuenta de completa tranquilidad veno de la R. O. C. de 23 de agosto del Norte se ven ya los arcos para las puertas de acceso al inte-rior del edificio y cada día que Ayuntamiento pasa, sorprende el adelanto de la edificación, que ha de embellecer nuestra vía principal.

#### ammoniment in the second Jese de dia: teniente coronel de Conviene a las familias vitorianas Imaginaria: otro de Alfonso XIII,

zando que no destiñen, la antigua y horas. Vigilancia: 1.ª Zona, Montaña; 2.ª, acreditada

Alfonso XIII; 3,8, Cuenca, y 4.8 y TINTORERIA DE VILLANUEVA



EN SU RECEPTOR emplee unicamente VALVULAS

## TELEFUNKEN

Aumentará su alcance y ahorrará dinero. TELEFUNKEN construye válvulas de todos los tipos para todos los receptores.

# TELEFUNKEN

A.E.G. IBERICA DE ELECTRICIDAD, . S.A.

De venta en casa de AMANCIO CABEZON San Prudencio, 17.—VITORIA

# BANCO HISPANO AMERICANO

SERVICIO PARA MAÑANA

Pedro Janaris.

Cuenca, don Luis de la Viña.

Parada: Guipúzcoa.

taña, don Ramón Páramo.

Casa Central: MADRID

CAPITAL: 100.000.000 de ptas. RESERVAS: 38.490.132 ptas.

Cuentas Acreedoras: 1.518.000.000 de ptas. Depósitos en Custodia: 2.966.000.000 de ptas.

125 Sucursales en la Pepínsula, Baleares, Canarias y Norte de Africa

BANCA - BOLSA - CUPONES - CAMBIO

Intereses que abona en Cuentas Corrientes: A LA VISTA . . . . . 2 Y MEDIO POR CIENTO

Imposiciones a plazo a tipos muy atractivos que facilitamos previa solicitud

CAJA DE AHORROS: INTERES 4 PUR 100

Sucursal en Vitoria: DATO, núm. 45

# Acción Católica

Comenzará, en Madrid, del

Versará sobre educación cristiana, a base de la Encíclica Su Santidad Pío XI sobre dicha materia.

Con este motivo se reciben adhesiones de los católicos y se ha-li. ce un llamamiento a las entidades y particulares, para que asistan a tan importante Semana.

Los que asistan obtendrán carnet de rebaja de precios en los ferrocarriles.

Se admiten adhesiones en las oficinas de la Acción Católica, Postas, 48, 1.9, o en la calle de tres.

La cuota para las entidades es de 25 pesetas, y para los particulares de 5 pesetas.

EDICTO

Habiéndose acordado sacar a con-Habiéndose acordado sacar a con-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuen-curso las obras de saneamiento, en la Los huevos a cuatro cincuenzona de inundación del Barrio del ta y a cuatro setenta y cinco pe- ejecuta todo lo referente al ramo Prado, se hace público que la subasta setas docena, y consolémonos.... de limpieza y teñido de prendas Visita de Hospital: capitán de Mon- conocer que el teñido de lutos, rapi- tendrá lugar el día 6 de diciembre, pues en Guipúzcoa se están ven- en inmejorables condiciones de aña, don Ramón Páramo.

dísimo, en cinco horas, lo ha estaImaginaria: otro de Guipúzcoa, don blecido, a precios ventajosos, garantiImaginaria: otro de Guipúzcoa, don contro de districtor de la contigua de la Dirección de Obras diendo a seis pesetas.

> dustrial, y el que acredite hallarse cuenta el kilo. al corriente en el pago del Retiro monumento Obrero obligatorio y cédula personal, del interesado.

Las condiciones se hallan de manifiesto, en el Negociado de Fomento, a disposición de cuantos desecn tomar parte en dicho concurso.

Vitoria 8 de noviembre de 1930.— El Procurador Síndico, Manuel Man-

manner announcement and a constant

### SASTRER!A . HIPOLITO SAEZ

HA RECIBIDO GRAN SURTIDO DE TRAJES Y GABANES FANTASIA, DESDE 100 PTAS. CONFECCION DE PRIMERA

# Va se ven las torres Semana Social de El mercado de hoj

Un día primaveral no ha con-Un día primaverai no na seguido traer a la capital más que seguido traer a la capital más que seguido traer o de aldeanos, enfrascados aún en los últimos toques a la labor de la siembra, ques a la labor de la sicha he- pone en concimiento de Lanciego que, dicho sea de paso, se ha he- provincial de Transporte. que, dicho sea de paso, se ha he provincial de Transportes que la Junta cho en condiciones inmejorables. vecino de Laguardia Gregori que el cho en condiciones innegorable vecino de Laguardia Gregorio San-Nuestros caseros estan picha. A la sembrado siga tamaría, que tiene la exclusiva del servicio de viajeros entre la exclusiva del e satisfechos, y quiera Dios que servicio de viajeros entre Laguar. su recogida.

Pocos huevos en la Fiaza de vea de la correspondiente auto-Abastos, así como poco grano en rización que demuestre auto-la de Alfonso XIII, en ésta había cultado para realizarlo. bastante patata, que se vendía a cultado para realizarlo. veinticuatro y veinticinco céntimos, la de bizcocho a treinta

Las habas para pienso se vendían a setenta y seis reales la fanega y la avena a treinta y cuatro. Había poco de todo.

En la Plaza de Abastos se ventió la merluza—cosa extraordina-ria—a tres cincuenta y a cuatro Gran Tintoreria «La Vizcaina» cuenta; sardinas a dos; chicharros a una; panchos a dos cuarenta; vitoriano. angulas a doce; loinas a una vein-

Las castañas a cuarenta cénti-Las proposiciones se presentarán, mos el kilo; manzanas a peseta; Abundante y escogida colección en pliegos cerrados, depositándolas en las reinetas a una setenta y cin- de matices de última moda el buzón público, e irán acompañadas co; el queso a tres cincuenta; el Limpieza en seco, garantizada del timbre provincial de 0,75 pesetas; de Burgo; a cuatro cincuenta; picarta de pago, de haber depositado mientos a peseta; la uva a ochen- DA: Limpieza en seco y planchaen Tesorería Municipal la fianza pro-visional de TRES MIL PESETAS; el la céntimos; las cebollas a pese-do a nuevo de traje de caballero, l'último recibo de la Contribución In- la docena; las setas a una cin- 5 pesetas.

FORMIDABLE AVANCE

Receptor siete lámparas (tres de Nacimientos: dos varones y dos doble regilla) y altavoz dinámico hembras. todo en su mueble

PESETAS 1.190

Almacenes MENDIA Plaza de Alfonso XIII, 26

# ANTRACITAS URRUTIA

LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS.

SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS. IPROBARLAS ES ADOPTARLASI MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.

# Anuncios economicos

sión». Todas las habitaciones exterio-bien situados, se arriendan. Informes res independientes y con calefacción Heraldo Alaves núm. 751. central. Cuartos de baño. Pensión, LAMPARAS en madera, estilos vasco, siete y ocho pesetas. Habitación sola, dos y tres pesetas. Independencia, núm. 4, 3.º-Vitoria.

OCASION. Se vende un aparador TALLISTA aprendiz necesito. Cánditrinchero, armario de luna y mesitas adorno, Convento MM. Oblatas. Horas de 9 a 11 mañana y de 2 a 5 AUTOMOVILISTAS. Certificados de tarde.

SE ALQUILA un local propio para garage, taller o casa análoga, en Ola-guibel. Informes, Paz, 25, 2.º

EN SITIO CENTRICO desearía una o dos habitaciones, con derecho cocina, Informes en esta Administración, núm. 752.

SE ARRIENDAN dos locales gran- JABON CHIMBO. El mejor de todos des en la Pintorería 45, para tienda, los jabones por los componentes de mismo sitio.

esta Administración.

CASA DE VIAJEROS «Ideal Pen-| PANADERIA y molino maquilero, por facultativos.

renacimiento, se construyen a la medida. Cándido Aranegui, Nueva Fuera, 8 y 10.

do Aranegui, Nueva Fuera, 8 y 10. tro, 14,0. penales en 24 horas para solicitar

el carnet de conducir, uso de armas, etc., cuatro pesetas. Jofre Agencia. Alcalá, 142, Madrid.

FONOGRAFOS portátiles y de bocina baratísimos; accesorios de todas clases, reparaciones. M. LAHIDALGA, Pintorería, 30.

su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo SE DESEA persona práctica en co- por ser el que más dura, sino porque mercio de objetos escritorio para tra-bajar como socio en Librería hace con él. Pedidlo en todas partes, exiaños establecida. Ofertas por carta giendo la marca estampada en cada dirigida a nombre de «Librería», a trozo. Trozo de 500 a 250 m cada Luis de la Vega esta Administración respectivamente.

Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos. Informarán Postas, 18, "LA VASCONGADA,, (don Angel Galindo). Vitoria.

La Guardia civil de Lanciego la marcha de lo sembrado aga con la misma normalidad hasta dia y Logroño lo ha ampliado a Lanciego los martes y vi Lanciego los martes y viernes de Pocos huevos en la Plaza de cada semana y solicita se le pro-

Al propio tiempo consulta el comandante de aquel puesto si por ser este un servicio de la clase A. puede señalar los días que tenga por conveniente o debe efectuarlo diariamente con arreglo al artículo 2.º del vigente reglamento de Transportes.

# minimum minimum minimum minimum m

Es hoy la preferida del público

Cumple cuanto ofrece entregan-do sus trabajos confeccionados

COLORES A LA MUESTRA:

ARTICULOS DE PROPAGAN.

Despacho: PLAZA DEL GRAL. LOMA, 4.-Teléfono 133. mountainmentainmen

# Gacelillas

REGISTRO CIVIL.—El facilita. do en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Defunciones: Jesús Linares y Domené, 20 meses, Santo Domingo número 25.

Hace diez días que bebo «San Roque Jerez Quinado», Todos los días me peso ¿sabéis lo que he engordado? Quinientos gramos al día, Según peso contrastado.

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: Tejada M C.a (Sucesor).—ARETA (Alava).

FARMACIAS DE GUARDIA DURANTE LA NOCHE. - Servicio de ocho y media noche a ocho y media mañana: La del señor ROBINA, Dato, 24, y la del señor MONTEJO, Independencia, 5.

Se advierte que solamente 88 despacharán las recetas firmadas

SERVICIO METEOROLOGICO. -Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana: Presión atmosférica, 719,9. Termómetro seco del psicróme Termómetro húmedo, 11,0.

Humedad, 67. Temperatura máxima, 17,2. Temperatura mínima, 13.0. Agua en las últimas veinticuatro horas, 2,5.

Estado del cielo, nuboso. Viento, moderado SO. A la una de la tarde: Presión atmosférica, 719,8.

Termómetro húmedo, 12. Humedad, 64. Estado del cielo, nuboso. Viento, flojo SO.

munnmun Ex-médico ayudante del Sanatorio Neuchatelois de Le,

siu (Suiza)

De once a una y de tres a seis. Florida, 19-3.

cés, gallego, satén y vagones completos y pos

# Sesión de la Permanente

la Comisión Permanente del excelentísimo Ayuntamiento. Asistieron los concejales señores Carre-

Se aprobó el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 12 del co corriente.

\_Estado de Caja.

364.821,02 pesetas. -Relación del producto de los

arbitrios. 46.341,25 pesetas.

-Relación de haberes devengados por vereda, jardines, limpieza obras por administración. Aprobados.

-Informe del señor Oficial Lepesetas por edictos publicados en bel. el «Boletín Oficial».

-Liquidación, importante pesetas 19.945,73, presentada por el señor Depositario, por festejos. Aprobada, y que se pague.

faltas de asistencia a las escuelas por valor de 6.000 pesetas. en material escolar.

trado en el escrito del sereno don yectadas. Eloy López Luzuriaga solicitando EL AGUA QUEDA SOBRE LA el reconocimiento de los 3 años, 10 meses y 3 días servidos en el Ejército.

Como se pide. para la Guardia municipal. Como se pide.

-Escrito del señor representante de Industrias Sanitarias soli-Gorbea.

consignación. El alcalde hace la rería. advertencia de que se cargue al Como se pide. presupuesto próximo.

eso, sino de acordar que el asun- mero 12 de la calle de Postas. to pase a Hacienda para que emi- Se autoriza. ta dictamen.

Así se acuerda.

-Informe del señor Oficial Le-Como se pide.

Dictamen de la Comisión de acordado por el Ayuntamiento. Arbitrios, en el escrito de don Matas las circunstancias se accede Sobre la mesa. a la petición.

#### SUBASTA PARA EL SUMINIS-TRO DE LECHE

para el suministro de leche a Institución benéfica de lactancia; tando se extienda la red de alum- da. Todo esto no falto de cierto sa- nadores al con el que se jugó el celebrada el día 8 del corriente.

Se presentan las proposiciones siguientes: don Tomás Uribe a 59 céntimos litro; don Pedro Ortiz de Apodaca, a 57 céntimos y medio; don Domingo Gil, a 56; don Ramón López de Gauna, a 50 céntimos.

El presidente de la Comisión dice que se ha cumplido una de las condiciones señaladas en el pliego, la de visitar los establos donde se hallan las vacas que han de surtir la leche y como todos están en buenas condiciones, se adjudica al señor López de Gauna.

#### SE APUNTALA LA ESCUELA DE MENDIOLA

-Dictamen de la Comisión de Instrucción Pública en el escrito de la Junta vecinal de Mendiola, solicitando autorización para apun talar la Escuela y reanudar las

Como se pide, siempre que las obras se hagan bajo la inspección del arquitecto municipal.

-Moción del señor Procurador Santa Isabel. Síndico, solicitando autorización ron los concejacions de la concejación de la con Se autoriza.

> -Moción del señor Procurador Síndico, solicitando autorización para sacar a subasta la chatarra l'existente en los almacenes municipales.

Como el anterior.

#### POR AHORA NO SE PUEDE

-Informe de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Pedro Rodríguez de Llamas, solicitando la distribución de aguas del trado en la factura de 1.762,20 Gorbea, en el barrio de Santa Isa-

Señala el letrado que según una ello, no puede hacerse por ahora disposición legal los anuncios de por no haber suficiente agua palos Ayuntamientos han de ser gra- ra el abastecimiento de aquel ba-

#### SUBASTA EN LOS MONTES

—Dictamen de la Comisión de Femento, en el escrito del señor tir lo recaudado por multas, por de arbolado de los montes altos

Se pedirá autorización a la Di-Son 671,95 pesetas, que se ac- putación para ello con el fin de cede a lo pedido por el alcalde. resarcirse el Ayuntamiento de los -Informe del señor Oficial Le- gastos de las plantaciones pro-

—Dictamen de la Comisión de Fomento, en el escrito de la Junta -Moción del señor Regidor en vecinal de Aranguiz, solicitando cargos de Alguacil y Montero Ma- la condonación del importe del vor solicitando autorización para exceso de agua habido en el seadquirir, por subasta, 35 capotes gundo trimestre del año actual. Sobre la mesa.

—Instancia del barrendero don LA ESTACION DEPURADORA Pío Caemeno, solicitando cinco días de licencia.

Como se pide. —Dictamen de la Comisión de citando el 50 por 100 del valor Fomento en el escrito de don Aude la estación depuradora en el relio Jiménez, solicitando autorización para habitar la casa nú-El señor Astiz dice que no hay mero 80 de la calle de la Pinto-

—Dictamen de la Comisión de El señor Corta dice que votará Fomento en el escrito de don Cle- que se lamenta de la lentitud y toren contra; mas el señor Guinea mente Yrazu, solicitando autorile advierte que no se trata ide zación para reformar la casa nú-

#### OBRAS SIN AUTORIZACION

—Dictamen de la Comisión de trado en el escrito del Vigilante Fomento en la denuncia presende Arbitrios, don Jerónimo So-Itada por el señor Vigilante de ria, solicitando el reconocimiento Obras contra don Pedro Vallejo, de los dos años, 8 meses y 28 por haber realizado obras sin la días, que sirvió en el Ejército. debida autorización en la casa número 11 de la calle de la Correría. medios posibles que desaparezcan. UNAS BOTELLAS DEVUELTAS Se le impone una multa de 75

nuel Hernández, solicitando la de- Fomento, en la denuncia presenvolución de los arbitrios abona- tada por el señor Vigilante de dos por cuatro cajas de champag- Obras contra don Victoriano Gonne, que devuelve a su procedencia. zález Ortiz, por realizar obras sin Son 54 pesetas que aunque no autorización en la casa número 1 puede hacerse la devolución, vis- de la calle de don Luis Heintz.

#### LA LUZ EN EL BARRIO DE SANTA ISABEL

-Dictamen de la Comisión de -Acta de la subasta celebrada Fomento en el escrito de don Pe- táctica llena de moral, de un gran notable diferencia en ligereza, entre la dro Rodríguez de Llamas, solici- entrenamiento y una regular macha- los balones que sirven como entre-

Aver celebró sesión ordinaria EL CARBON Y LA CHATARRA brado público en el barrio de

De acuerdo con la petición, siempre que el interesado pague los gastos y advirtiendo que del alumbrado público no pueden surtirse los particulares, pues han de hacerlo de distante red.

#### SE HUNDE UNA COCINA

-Dictamen de la Comisión de Fomento en la denuncia presentada por don Cecilio Ortiz de Mendívil contra doña Josefa Iralsoaga, por derrumbamiento de la cocina en el piso 1.º de la casa nú-blica. mero 82 de la calle Herrería.

No es incumbencia del Ayunta-

#### PASA A ESTUDIO

Aunque el Ayuntamiento esté en Sarralde proponiendo se trasla- por don Luis Rodríguez Navas minario hasta que se terminen las Importan 150 pesetas. obras que se realizan.

establecerá servicios de ida y vuelta! saliendo de Vitoria a las ocho y media de la mañana y de Bilbao a las

ocho de la noche. Precios Delantera, 11 pesetas. Berlina, 10.

Interior, 9. Banqueta, 7. Para billetes calle Postas, n.º 33.

Con motivo del partido que se ce-

## F. Barrau

GARGANTA, NARIZ Y OIDO. DATO, 34, 2.0 Consulta de 11 a 1 y de 5 a 6

Comisión de Instrucción Pú-

#### FUERA DEL ORDEN

Cercas Bajas.

Se admite y pasa a estudio de las siete y media.

# Moción del señor Alcalde solicitando autorización para inverde la celebración de una subasta de la recaudado por multas, por de arbolado de los montes altos.

con una firma al pie y saben y lenta del D. Alavés. pueden serlo para nadie y menos para el Club. Esto es inevitable. El domingo, salí de Mendizorroza.

expues as correctumente.

Paréceme muy razonado y prudente, el artículo del socio 501, en el peza con que se desenvuelve esta temporada nuestro equipo en el terreno de juego.

No pretendo yo, al insistir sobre este particular, poner trabas y complicaciones a los directores del Club en su labor, de por sí bastante complicada e ingrata, sino sencillamente hacer resaltar las deficiencias o l gunas que se dejan advertir en conjunto de nuestro once, y que todos, todos, directivos y socios, jugadores y entrenador-más éstos que aquellos—debemos procurar por

a discreto frente a un equipo como haga más! dose con éste, no es que precisamente da importancia: el dichoso balón! improvise juego, sino que no perm le Yo que suelo acudir con frecuencia a

Otro que vota. (En el sentido ber que, sino podemos llamarlo cienreal, y sin fulta de ortografía). cia, denominémosle experiencia—la Se trata de un antiguo amigo y experiencia es madre de la cienciaconocido de nuestros lectores: y confesemos francamente, aun con «El Chillón». A éste, como al cierto rubor, que la experiencia del «501», no hay más remedio que Arenas, personada en veloces jabatos, darle paso. Ambos responden ha vencido a la ciencia... pausada

el terreno que pisan. Ambos, Los areneros, no daban tiempo a también, han agotado la tinta de que jugara nuestro equipo, y así susus respectivas «fuentes» escri- cedía que antes de que pasara un biendo adjetivos encomiásticos blanquiazul el balón a su compañero, del Deportivo Alavés y de sus ya se lo habían arrebatado, o tenían jugadores... cuando se merecian. que pasarlo a ciegas, y entonces que No son, pues, sospechosos. Ni daba en poder del más rápido.

Ahora que está suprimida la de muy mal humor y con una duda censura para la Prensa, sería que acaso, acaso, no sea yo sólo el absurdo que no puedan expre- que la mantenga; se me olvidó consarse opiniones en cosa tan ba- tar el número de jugadores del Areludí como ésta del fútbol. | nas que saltaron al campo; juraria Opiniones que nosotres admi- sin miedo a equivocarme que pasatimos gustosos cuando no las ban de los veintidos; de lo que no guían un interés personal y son tengo duda, es cuántos chicos salieron a jugar con el Deportivo, ¡los conté! todo el partido actuaron solo tres: Quincoces, Ciriaco y Beris; de vez en cuando ví a Urquiri y Albéniz... y mientras tanto los del Arenas se partían el pecho por los puntos y la honrilla.

En resumidas cuentas, a los jugadores del Deportivo se les aprecia falta de entrenamiento-a unos es verdad, más que a otros-pero el conjunto que es el equipo, está torpe, pesado, muy lento; y ya que he llegado—casi sin querer—a este terreno, debo decir que nuestros chicos han perdido bastante juego de cabeza, que era su punto fuerte, y que necesitan acostumbrarse a jugar. con balón ligero, como el del domingo, pues desde un principio pareció que lo extrañaban, detalle que pesetas y que se abtenga a lo No hay duda, que nuestros chicos no advertimos en los rojinegros. ' desarrollan un juego excesivamente por eso pregunto, ¿se sigue practi-—Dictamen de la Comisión de lento, que puede muy bien anular cando en los entrenamientos, como por ciencia a equipos de poca talla; el año pasado y anteriores, el pelo-Baracaldo y Sestao-tal como se en- teo de cabeza colocándose a cierta cuentran este año-de características distancia cuatro o cinco jugadores, que podíamos reducirlas a mucho pasándose unos a ctros el balón, y entusiasmo, aunque bastante faltos de permaneciendo así un tiempo sin que experiencia y esencia futbolística; la peleta toque el suelo? ¿Que así pero no llega el Alavés ni siquiera se hace? Pues hace falta que se

el Arenas, que juega menos al fút- El ctro punto también muy intebol que el Deportivo, pero enfrentán- resante, aun cuando parece no re le que su rival juegue, imponiendo su los entrenamientos, puedo apreciar la

#### lebrará en Bilbao el próximo domingo día 23, la Sociedad «La Unión» Cerdos, cochinos y marranos. Y no se sabe si por marranos, por cochinos o por cerdos, los han metido en pocilgas hediondas y les han estroatildados papás de las Provincias.

peado la raza. Porque señores míos, pueden uste-

Athletic-Deportivo Alavés Los problemas interesantes

des perdonar el terriblemente injurioso párrafo anterior, pero nos estamos refiriendo a la raza porcina y ya se sabe que cuando de puercos se habla no puede uno andarse con remilgos en el lenguaje.

Nuestra magnifica raza porcina que pascaba orgullosa por lejanas tierras el nombre de esta ciudad, va camino de desaparecer. Es esto camino a seguir. una consecuencia del señoritismo en la política administrativa y una punalada trapera dada a nuestra eco-

Antaño-quien dice antaño, dice Se autoriza a don Agustín Ariza unos cuantos hombres consiguió el dentemente contraindicados. Creemos para construir un pabellón en las florecimiento de aquella raza que se mantenía pujante y lozana por la campo alavés ilustración y cultura. -Moción del señor González de Se aprobó la minuta presentada sucesiva celebración de Concursos de Concurso de Concursos de Concurso de Concurso de Concurso de Concurso de Concurso de Conc Ganados, en que el premio resultaba como nos los pintan los cazadores y estímulo. Luego, la política, al decir den a la antigua Escuela de Artes de la Junta Provincial de Estadís- de los entendidos, bastardeando la y Oficios dos escuelas instaladas tica, por sus trabajos durante un finalidad de los aludidos Concursos en el número 3 de la calle del Se-mes por cuenta del Ayuntamiento. les restó eficacia y hoy se han suprimido por artículo de lujo. Resultado Se levanta la sesión antes de patente: que aquellos pobres bichos han caído en tal degradación que justamente y sin tratarlos con du reza puede decirse que son unos co-



### Se tratan mejor externamente

"Medicinar" continuamente a los niños para los catarros que a menudo contraen, suele descomponerles el estómago, rebajando así la vitalidad y haciendo que su débil organismo sea fácil presa de los microbios de otros catarros y enfermedades peores. Por otro lado, descuidar los catarros de los niños es un grave error.

Por fortuna, los catarros de los niños se pueden hoy aliviar más pronto con un sencillo tratamiento externo, y miles de madres en España usan ahora el Vicks VapoRub, el moderno ungüento vaporizante, al primer indicio de un resfriado. Frotado simplemente en la garganta y el pecho del niño, el Vicks obra de dos modos directos a la vez: (1) Sus ingredientes, vaporizados

por el calor del cuerpo, penetran directamente por inhalación a las vías respiratorias inflamadas, aflojando la flema y despejando la cabeza; (2) A la vez, el Vicks obra a través

de la piel como una cataplasma a la antigua, "extrayendo" la opresión y el malestar. Tiene que ser bien tenaz un catarro en verdad; que pueda resistir esta

doble acción directa. Desde luego, es tan eficaz para los catarros de los adultos como de los niños. En toda farmacia. Tamaño de prueba, Ptas. 2.50; tamaño doble, Ptas. 4.

WICKS VAPORUB

, pasado domingo, inerviosillo, saltarin! ¿Que no se puede sacar todos los días balón nuevo? lo comprendo, ¿y no se pueden adquirir balones de menos peso para entrenamientos? y en esto del balón insisto porque no es un defecto de ayer.

Lo dicho; no guardo el propósito de molestar a nadie en lo más mínimo. Son sencillos considerandos que creo no deben echarse al olvido por verlos. La liga se avecina, y es necesario para entonces tener equipo.

del equipo, y de la inclusión de Calero (sino al tiempo), una buena actuación en San Mamés.

El chillón.

# Estufas

Gran surtido

Ferretería Retana

¿Cabe el elevarlos de nuevo al sitial que en el mercado mundial les corresponde? He aquí una pregunta cuya contestación corresponde a pulcros ediles y a no menos

Alrededor del potaje

Si para muestra basta un botón, ahí queda el expuesto. Nosotros (¡vamos a darle un toquecito a la obligada modestia!) pobres periodistas cuyo fin es recoger los balbuceos de la opinión y traducirlos al lenguaje corriente sin un exceso abusivo de faltas de ortografía, creemos haber cumplido nuestra misión y señalado un

Nos parece-continuamos arramplando con criterios expuestos en conversaciones privadas—que nuestra tierra se halla enferma económicamente y que los remedios que se le anteayer-el esfuerzo brillante de aplican son demasiado caseros y evi-Que los aldeanos no son tan malos en algunos centros oficiales. Y que en íntima compenetración con ellos puede llegarse a una propulsión de la riqueza que en beneficio de todos

> Tenemos tierra inculta que hay que cultivar y terrenos en cultivo que es preciso abandonarlos para dedicarlos a otra cosa. Existen vacas que no tienen derecho a la vida y en cambio otras que es inhumano permitir continúen en el estado en que se hallan. Tenemos cochinos detestables que pueden y deben ser honorables cerdos. Tenemos...

> --0--¡Qué lema más bonito debe ser: Por Alava y por su Riqueza! Sobre todo si en vez de grito, se trueca en realidad. Y se pone en práctica.

> > L. de Otxate.

## Venta de fincas

masses was in many many

situadas en los pueblos de Guevara, Echávarri, Urtupiña, Ollávarre, Zuazo de Gamboa y Armiñón.

Se admiten proposiciones de compra de las mismas, en pliegos cerrados hasta el SABADO VEINTINUE-VE del corriente, todos los días laborables de 10 a 14, en el domicilio de don Victoriano González Peña (Dato, 10, 2.º), donde se hallan los titulos de propiedad.

Vitoria 20 de noviembre de 1930.

# Chanclos «Madame X»

goma flexible, en varios colores, evita la humedad. Elegante, cómodo, práctico, económico.

Precio: 6 pesetas par. De venta en los Establecimientos

FRANCISCO ELCID, Dato, 2, y TIBURCIO DIAZ DE CORCUE-RA, Independencia, 2. enconnection and a contraction and a contraction

## Gran Peletería de Moda C. ENRIQUE

Calle de Dato, 39, piso segundo

Acaba de recibir y presenta una suntuosa y variada colección de ABRIGOS DE PIEL tanto en negros como en color, a precios interesantísimos con arreglo a sus calidades. SON TODOS MODE-LOS y por tal, por su confección se distinguen, resultando de un gusto fino.

Juegos de cuello y carteras confeccionados.

# Gran rebaja

ammunimmunimm

Desde 0.50 el par de alpargatas. 0.75 el par de goma negra. 1,00 el par de goma roja. 1,00 zapatillas. Variado surtido en zapatillas fan-

ANSELMO MORENO Constitución, 9 - Vitoria. 

## Aprovéchese usted

Reloj de pared con hermosa cala persona a quien le toque resol- ja de nogal, 15 días de cuerda, horas y medias, por ;55 pesetas!, completamente garantizado; gran Para el partido del Athletic no surtido en carrillones Wesminspodrán corregirse esas deficiencias, ter y Ave-María de Lourdes; se han recibido las últimas novedades en relojes de pulsera para señora y caballero, pendientes y sortijas con precios reducidos. Relojes Longines, Zenith, Omega, Cyma, etc. Despertadores, Medallas de todas las clases en todas las imágenes, Taller de reparaciones. Todo con un año de garantía. Visiten esta casa.

J. LUIS DE ABAITUA Postas, 28 (Frente a Correos)

# Sensacional invento español

CAMARAS INDESHINCHABLES "CAMPOS"

Procedimiento completamente nuevo (Patentado)

El procedimiento anticuado de inyección de líquidos en las camas, nocivo para estas y de muy escasa eficacia, ha sido sustituído por un ingenioso sistema de capas de caucho de diferentes elasticidades que obturan inmediatamente toda perforación.

Evitan los accidentes producidos por reventones y pinchazos Aumentan la duración de las cubiertas. Economizan dinero.

> Vean demostraciones y pruebas en la exposición de los exclusivistas

Dato, 57 Saracho y López vitoria

# La Memoria de la Conferencia de Cámara: J ASOCIACIONES AMERICANAS DE COMERCIO base de la economía de los pue-blos americanos. Traslúcese tam-bién a través de dicho libro la

na, durante el pasado mes de oc- neo. Contiene también dicha Metubre, la Conferencia de Cámaras moria un apéndice con datos esy Asociaciones Americanas de Co- tadísticos sobre la importancia de mercio, convocada por el Insti-los principales artículos americatuto de Economía Americana, coin nos en Europa y unos anexos con cidieron sus trabajos con una acu- los nuevos estatutos y reglamento habiendo visto coronado su es- po para el regreso de los trenes etcétera, y creen tener derecho a mulación de Congresos y Confe- del I. D.-E. A., transformado en rencias Internacionales y por di- una entidad internacional y sobre cha circunstancia quizás no lo- el nuevo régimen jurídico de las ción del Patronato que instituyen de arreglarse en otra plaza. Que ¿El comerciante? jan! el cogró trascender al público su ex- Asociaciones Internacionales en traordinaria importancia, ya que España. se trataba de la primera reunión Dicha obra constituirá un impanamericana celebrada en Eu-portante documento para el esturopa con la concurrencia de de-legados de las Cámaras Centra-legados de las relaciones de las relaciones de las relaciones de las relaciones de las lugar al recurso y éste se curles de Comercio de todos los paí- ca Mediterránea y de sus posibilises de América. des futuras de desenvolvimiento comerciales entre ambos Conti-

gran importancia de aquella reunión, basta solo con hojear el volúmen que acabamos de recibir y que en más de 500 páginas contiene el Reglamento, las actas de las sesiones, las conclusiones y los informes presentados a la asamblea por el Instituto de Economía Americana que tratan de la Convención del Patronato; de las Asociaciones Internacionales y de la Sociedad de las Naciones; de los instrumentos de trabajo del I. D. E. A.; del Comercio global de las naciones americanas en los mercados del Mediterráneo; de la política mundial de primeras materias después de la guerra europea; del tráfico de los puertos del Mediterráneo con América; de las características de la producción de los países del Mediterráneo y del Comercio específico de los principales artículos america-

# Dr. Olavarría

GAMGANTA - NARIZ - DIZZ

Consulta diaria: de diez u unu por la mañana, y de cuatro s seis, por la tarde. MATO, 0, 3.ª Izquierda.

## F. Molet

Médico Director del Dispensario Previncial Antituberculose

Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax.

RAYOS X Dato, 35, 1.º

Vitoria

# de A. Rojas

Profesor dentista Subinspector Provincial de Odon tología. Ex-Juez del Tribunal de Dentistas de la Eacultad de Medicina de Madrid.

Gran Diploma de Honos. DATO, núm. 6, 2. Horas: de 10 a 1 y de 3 a 6.

MEDICO DENTISTA

Dedicado con especialidad a extracciones con anestesia y construcción de dentaduras. Consulta de 10 a 1

Calle de la INDEPENDENCIA, 8-3," (Frente a la Plaza de Abastos)

### Dr. Parra Solache OCULISTA

Exayudante de Clínicas nacions les y extranjeras.

Consulta de 11 a 1 y de 3 m 3 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha Optica médica: Dato, 37, Vitoria Bajo la dirección del oculista de

esta ciudad señor PARRA, Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas. - Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica. -- Surtido completo de Cristales y Armaduras Diversidad de artículos de Optica Despacho: Plaza Bilbao, núm 3. Teléfono 793. VITORIA.

Cuando se celebró en Barcelo-Inos, en el mercado del Mediterrá

Para darse cuenta exacta de la y en ella se encuentran los más nentes.

fehacientes datos sobre la propales materias que constituyen la todas las Camaras Centrales de Comercio de América para coadyuvar a las labores del I.D.E.A

PRUNCIDOR ....

de costura.

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa

las operaciones de costura.

utiles y perfectos para producir toda forma

# De la jornada mercantil

Ya está dando sus frutos el cie- aldeanos que nos nontan con sa de pan y resignada, que, falta rre del comercio; muchos comer- visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los jueves; para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos se de pan y resignada, decia visita los para ellos para el bién a través de dicho libro, la rre del comercio; muchos comer-l'visita los jueves, para chos de otros no comercia visita los jueves, para chos de otros no comercia visita los jueves, para chos de otros no comercia visita la libro de despacho y para chos de otros no comercia visita la libro de visita de la visita de la libro de de los perjuicios que sufren por ra los de Vitoria y la población reimos más; y el comerciante por el Instituto de Economia Ame- de los perjuicios que sufren por ra los de vitoria y la población plagiando, dirá: Nosotros no desricana y en especial por su Direc- las horas de cierre y apertura. Hotante durante di reste de la pachamos, i pero paseamos no destero vehils, para lograr que Clientes forasteros se han queja- semana se les exige acuda a horas pachamos, i pero paseamos más!! do al comercio suplicando que determinadas en que tiene inclución entre los intereses económi- procuren lograr el no cierre, por dibles deberes que cumplir; arrecos americanos y los europeos, serles imposible surtirse a tiem- glo de la casa, costura, limpieza, fuerzo por el éxito al acordarse y si sigue el cierre tendrán que poder surtirse con toda comodien dicha Conferencia la Conven-suprimir el viaje a Vitoria y ver dad. los autobuses y ferrocarriles son merciante está que trina. Son muprecisamente a horas en que los chísimos los que se quejan y con viajeros tendrán que acudir a ha- razón, de la poca venta y las mucuyo fin principal consiste en la cer sus compras al comercio pre- chas cargas y obligaciones que cidos términos, se lamenta de la ha lugar al recurso y éste se curpoca consideración que se le tie- sará; por lo tanto, firme el co-Ine, pues tan digno es él como los mercio; este recurso se les pasará

Calcetines de hombre de todas clases,

Medias y calcetines de niño desde 10

Medias de seda natural 5 peretas, ar-

Medias con espiga seda Benberg, su

valor en toda España 5 ptas., esta casa

las vende a 2'95 ptas. Por no fabricar

los suficientes para atender a la nume-

rosa clientela, solo vendemos un par a

No confundir la casa y fijarse bien.

Tiene usted el deber de no malgastar

Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2 .-- VITORIA

El mejor surtido en medias y calcetines

y en algodón 35 céntimos.

céntimos el par.

cada persona.

de todas clases

su dinero.

tificial 50 céntimos.

po oportuno y ver si se logra lo que todos deseamos.

No tengamos que decir como Ya está dando sus frutos el cie- aldeanos que nos honran con su aquella pobre familia que, falta Es preciso que no sea así, pues más y mejor es un pueblo de ricos que un pueblo de pobres.

D. de Durana.

Un Invento maravilloso

Sin pelotas ni aceros

Consiste en sustituir la debil resistencia de los tejidos blandos en que aparece la salida de la hernia. por unos tejidos elásticos especiales preparados científicamente en un aparato ideal sin palas de ninguna clase. (El mismo efecto que la mano del paciente colocada fuertemente soen fantasia, en seda 65 céntimos el par bre el anillo herniario).

Este es el afamado y universal SUPER NEO-BARRERE, aparato racional, cómodo y eficaz, para hernias voluminosas: el más recomendado por los médicos de todos los países. El herniado debe aprovechar la ocasión de este viaje en ver al propio Representante general señor So-

Infantas, 7.—Madrid

Vendemos a estos precios por tener JAS MEDICAS en: fabricación propia, y garantizamos los San Sebastián, día 21, Clínica del

brino Cirujano, especialista de

géneros que son sin taras y de buen re. Dr. Vidaur, Avenida de la Libertad, 32, 1.º.

Vitoria, día 22 de noviembre, Ho-Comercio. Haro, día 23, Hotel Suizo.

Logroño, día 24, Hotel Comercio, Estella, día 25, Fonda del Comer-

Pampiona, día 26, Hotel la Perla.

CASA SOBRINO

Infantas, 7.—Madrid

El 1.º de octubre dió comienzo el nuevo curso de CONTABILIDAD POR | banes, trincheras, abrigos, impermea-PARTIDA DOBLE, CALCULO MER- bles última novedad a precios sin CANTIL, CORRESPONDENCIA, LE-GISLACION MERCANTIL y MECA-NOGRAFIA, pudiendo matricularse desde esta fecha.

Preparación completa para oposiciones bancarias.

Clases y horas especiales para señoritas.

PLAZA DE ALFONSO XIII número 16, 3.º

#### Oposiciones libres al Magisterio

Preparación completa de alumnos señoritas.-Cuatro Profesores.-15 de octubre, por cuarenta pesetas. Contabilidad.—Correos, Telégrafos, Instrucción Pública, Policía.

ACADEMIA DE S. PRUDENCIO Constitución, 10 y 12.-Vitoria. Longarón, Calzada y López Gacho

Sarasqueta, antes

## ¿Gabanes? Gran surtido de toda clase de ga-

competencia.

Pantalonería desde 10 pesetas. No encargue usted sus prendas sin visitar esta casa. Todos los trabajos se hacen dentro de la semana. Prontitud, elegancia y economía,

GENERAL ALAVA, 9. Vitoria. SASTRERIA Y PANERIA

### Garage «La Unión» FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE», Stock de aceites «VACUUM» y del

tipo monopolio. Baterías «WILLARD» M «US L»

y «EXIDE». Faros «MARCHAL» y «BOSCH» Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

## AVISO

e mi distinguida clientela, que casa Hernáez, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1. a (esquins a Resbell-

SI QUEREIS LAVAR BIEN con economía vuestra roga, mad JABON -



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEP SIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se la asegura una larga DURACION.

Probad, y os convenceréis. Pedidlo en todos los Ultramarinos Fabricado por FELIX LASCAMAI Vitoria \_ \_ \_

de máquinas especiales para cada una de ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDOL RIBETEADOR ACOLCHADOR

> Alivio segure para los dolores



Emplastos Allcock

Marca Aguila

Alivian dolores de costado, espalda, cintura, congestión del pecho y muchos otros. Excelente para ambos sexos. 80 años de éxito.

De venta en todas las farmacias. Instrucciones con cada emplasto.

J. URIACH y C, S. A. - Barcelona

## BEGUEOB

de responsabilidad civil e încendio para automóviles :--: Colec- Dos y tres clases diarias, desde el tivos contra accidentes :--: Indiduales :--: Nadie con más garantías ni más económicos que La Vasco-Navarra

Delegado Antania Vinds y de Santas

precios nunca conocidos.

125 pesetas, hoy 95.

325 pesetas, hoy 225.

antes 600 pesetas, hoy 475.

#### Gabanes para Caballero desde 30 pesetas en adelante. Trincheras Caballero desde 22 pesetas en adelante. Gabanes de Cuero para Caballero desde 110 pesetas en adelan-PRECIO FIJO Para mayor comodidad de la numerosa clientela hemos aumentado las prendas confeccionadas tanto de Caballero como de Ninos a precios reducidísimos, debido a la gran producción de esta Plaza de Alfonso XIII, 29.—

Es el momento oportuno para comprar su traje y gabán

y demás artículos de la temporada

¿Dónde?

En la pañería de DOÑA FRANCISCA GALDOS, POS-

TAS, 1. Liquidación porque se dan los géneros a precios

increíbles. No pierda la ocasión y visite esta casa

Pañería Bazar y

Sastrería

CASA IBARRA

(Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la Plaza, de

Impermeables - Cueros - y Trin-

cheras marca «EL GALLO».

Virgen Blanca, 9.

Teléfono 784

#### Atwater Kent

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SENTIRA ORGULLOSO Y ENCANTADO DE POSEER ESTE REGIO APARATO

Casa.

En relectividad, alcance, volumen, fidelidad y limpieza de sonidos, nada le iguala. Basta conectarlo a la corriente eléctrica. El mueble puede adornar el salón más aristocrático. Pida catálogo o una demostració sin compromiso. AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA.

B. Sanmartin

- Almacén de música -Plaza de Alfonso XIII, 32

Pablo

contra incendios sobre la vida contra accidentes

-- MAQUINAS

de transporte DE ESCRIBIR --

Comisiones y representaciones

# Muebles - AZPIAZU

CAMZADOFRES

petas, aprovechad la oportunidad, para adquirir una buena escopeta a

GARANTÍA - SEGURIDAD - ECONOMÍA

Escopeta de un cañon, gatillo oculto chimbera, antes 75 ptas., hoy 40

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, antes 150 pts. hoy 120.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Sarasqueta, antes

435 pesetas, hoy 325.

Escopeta de 2 cañones, gatillos ocultos 3 enganches, Lalali, Modelo 54,

Otros muchos modelos a precios económicos. No dejen de visitar esta casa

Independencia, 8 (frente a la Plaza de Abastos) Teléfono 963

sin compromiso alguno.

dos cañones, gatillos a la vista de tres enganches, antes

La Casa Zulalca hace liquidación de las mejores marcas de esco-

Escritorios Americanos

Gran variedad en inmejorables condiciones San Prudencio, 23 y 25 VITORIA



MANUEL ALONSO

#### religiosa Crónica

EN LOS

Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería

de cocina en porcelana y cristal para el fuego,

es lo más útil, limpio y bonito.

Persianas y hules para mesa, cama y suelo.

La más surtida y económica: comprar en ella

es ahorrar dinero.

VISITAD ESTA CASA

Calendario para mañana

lasio, papa; Mauro, ob.; Columbiano, cargo de Alberto, ob.; Honorio, Euliquio, Es- Aviñón. teban, Celso, Clemente, Heliodoro,

Teniendo la Santísima Virgen Ma-ría la edad de tres años, la Hevaron sus padres, San Joaquín y Santa Ana, Concepción». a Jerusalen para ofrecerla y presentarla a Dios en su templo. Declararon a los sacerdotes el voto que tenían hecho, rogándoles que la educasen entre las otras doncellas que le servian en el templo, donde las vírgenes eran sustentadas con las rentas del mismo y podían entrar en él a hacer oración y ocuparse en santos y loables ejercicios. Puesta por el sacerdote en la primera grada de las quince que había para subir a altar, con extremada gracia y alegría, sin que nadie la llevase de la mano, subió por sí misma hasta lo alto con admiración de todos los que absortos la belleza y gracia de la la Congregación de la Misión. miña, deduciendo por aquellos pe-queños indicios las obras maravillo-la cois siete y ocho de la mañana. A doncellas, siendo tan relevante su ción de la Medalla. singular mérito, que más parecía El día 28 a las seis, siete y ocho

festividad en la Iglesia católica, dando principio el mismo Pontífice a Día 21. — Viernes. — La Presenta- conmemorarla el día 25 de noviembre ción de Nuestra Señora: Santos Ge- de 1372, en la iglesia que estaba a cargo de los frailes franciscanos de

#### Adoración Nocturna

Mañana viernes, a las diez de la noche hará su Guardia al Santísimo en la Capilla de los RR. Padres Jesuítas, el turno 10.º «Inmaculada

#### En San Vicente

Novena de la Medalla Milagrosa

Continúa celebrándose la Novena dedicada a María Inmaculada de la Medalla Milagrosa, por la Asociación y Visita Domiciliaria establecida en la iglesia de San Vicente Mártir.

Por la mañana se hace el ejercicio en Santo Rosario, Novena, Letrillas, Sermón, Exposición de S. D. M., Estación, terminándose con la Bendición, Reserva y Salve popular.

Durante el novenario el sermón estaban presentes, que contemplaban está a cargo del R. Padre Marín, de

sas que había de realizar en ella seis, siete y ocho de la mañana. A quien de tan tierna edad la había las diez Misa solemne con Su Divina escogido para que la sirviese en el Majestad expuesto. Por la tarde como templo. Aprendió perfectamente los los días anteriores y Bendición Pa-

nacida venida del Cielo que niña de la mañana, comuniones generales, nacida en la tierra. La fiesta de la terminando la Novena de la mañana Presentación de la Virgen es mucho aplicada por los asociados difuntos. más antigua entre los griegos que Por la tarde a las seis y media, entre los latinos. El Papa Gregorio Rosario, lamentos, sermón del R. Pa-Ix fué quien mandó celebrar esta dre Marín y Responso solemne.

# CALZADOS

Le interesa a Vd. visitar las exposiciones de la zapatería LAS TRES B.B.B.

Es la casa que presenta la más grande, variada y selecta colección de modelos de la temporada y los precios más económicos. Visite nuestros escaparates, vea precios, compare calidades y se convencerá de que le conviene comprar sus calzados en esta casa.

ZAPATERIA "LAS TRES B.B.B. Plaza de Alfonso XIII, 9.-Teléfono 372



Fábrica de lunas, espejos, mar-cos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.— Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.-Lunas biseladas y grabadas.-Bandas biseladas.-Lunas de segunda, finas y ordinarias.-Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios no gras impreson y de colorer. Vidrios del pals y del extrapiera.

# Automóviles Henault

Modelos de 4, 6 y 8 cilindros para Turismo y Camiones, en los diferentes tipos de carrocerías.

Camiones de 500 hasta 7000 Kilogs de carga útil. Motores industriales. Grupos moto bombas, etc.

Pídanse detalles a los concesionarios exclusivos para Alava: Larramendi, Pipaón y Alberdi

> Gran Garage Universal DATO, 22 y ORTIZ DE ZÁRATE, I

# Maderas-Machihembrados Rainel Retain

Co - Co Hiller Cles al. Brothers and co - co

Teléfonos (509, FLORIDA (1888 a la Plata de Teres)

#### Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Misua Con la garantia de la Excma. Diputación

SUBCENTRAL -- VITORIA -- DATO, II, Majo, SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arconiega, Berantevilla, Elciego, Espejo. Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas do Anana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovía, Villarreal.

IMPOSICIONES on Libretas ordinarias 3,75 IMPOSICIONES an Libretas privilegiadas, 4,25 m

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

# Productos quimicos y abous minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Al-

dea Moret), LISBOA (Trafaria). Acido Sulfúrico. - Acido Sulfúrico Anhidro. - Acido Nítrico. - Wicido Clorhídrico. -- Clicerina. -- Nitratos. -- Sulfato Amónico. -- Sales de LOS PEDIDOS EN Potasa.

BILBAO SSociedad Anonima ESPANOLA DE LA DINAMITAN. Apartado n.º 157.-MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO a «S. A. Santa Barbara», Apartado número 31. - SERVICIO AGRONOMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todas les terrenes.

## GENERAL - INFORMAGION

#### MADRID

#### Las Diputaciones vascas en Madrid

MADRID.—En el rápido de Irún llegaron anoche a Madrid el presidente de la Diputación de Vizcaya, marqués de Villafranca del Castillo, con los diputados señores Careaga y Marco Gardoqui.

En Madrid se les unieron las re-

del decreto del marqués de Cortina. Esta mañana se reunieron en el domicilio de las Diputaciones de la calle del Arenal.

han manifestado, es el de la vigencia

que hasta mañana no emprenderán anuncio de Dictadura y dice que orden ampliando hasta el 31 de las gestiones que les traen a Madrid, porque creen que estos momentos no son los más a propósito para distraer la atención del Gobierno.

#### Suspensión de «Heraldo de Madrid» y detención del escritor señor Sánchez Rivera

Ha sido detenido el escritor señor Sánchez Rivera, autor de un violentísimo artículo publicado en «He- punidad. raldo de Madrid», que ha motivado la recogida de este diario.

Este ha sido suspendido por cinco días, a causa, según versión oficial, de las violentas campañas disolventes que viene realizando.

#### Se reanudan las clases

en todas las Facultades.

Se exige el carnet a todos los estudiantes para entrar en las au-

Las Diputaciones vascas en Madrid. Suspensión, por cinco días, de «Heraldo de Madrid» y detención del escritor Sánchez Rivera. La Prensa izquierdista se alarma por las declaraciones de Berenguer. En Barcelona y Sevilla se - reanuda el trabajo y hay tranguilidad 

tra alarmada esta mañana por lás cunstancias de días pasados. declaraciones del general Berenguer, hechas anoche a los perio-Han manifestado a los periodistas distas, considerándolas como un son demostrativas de la impoten- diciembre próximo el plazo pacia del Gobierno.

que el país no tolerará otra Dic-beneficios del servicio reducido.

La Prensa derechista dice que fos que se aferran a su muletilla de siempre, diciendo que se vuelve a otra Dictadura, lo que buscan es la lenidad y hasta la im-

#### Los de Sindicato Libre

Firmes en su propósito, los del Sindicato Libre de protestar de la General de Carabineros. versión acogida por el ministro de la Gobernación acerca de los sucesos que motivaron que la fuer za pública disparase contra los Albiñana. En la Universidad se han re-balcones del domicilio social del anudado esta mañana las clases Sindicato, han dirigido un telegrama a Berenguer, en tal sentido.

#### Billetes de Lotería

Han sido devueltos a Barcelo-

## Dice la Prensa

# Comentarios de

«EL DEBATE»

EL GRAN FRACASO DE LA HUELGA.—Movimientos de esa espe-cie no pueden tener justificación, mucha distancia, dejando de presu-bernador ante tales sucesos. mucho menos como simple arma de mir en favor de ésta los profesionales desahogos y protestas. Aprovechen la de aquél. lección los obreros porque ellos saben mejor que nadie que han fracasado, que la huelga al terminar se estaba muriendo ya de asfixia, que no fué completa ni siquiera al amparo de la forzosa ociosidad de un domingo. Y es que no es posible maniobra de agitar el ambiente poque el simple descontento de una clase—en este caso de parte de ella -sirva para inferir al bien común un daño tan hondo.

#### «ABC»

das revueltas que ha originado aquí grande y eficaz servicio a la causa una discordia política, que directa- del orden. Sólo merced a ella y al ayuden al que alborota.

General de Trabajadores tienen mucho que defender contra la amenaza comunista; su organización, pacientemente conquistada en muchos años; su historia, su presente y su porvepreocupan de los estragos que cueste mañana lo que hoy se proponen. Viven al día y para ellos,

#### «LA EPOCA»

no les corresponde.

españoles son impotentes, asistimos nuestras grandes ciudades.

la sus ensayos con el ánimo sereno, y sus respetos. considerando que será un bien el que se vea de una vez por todos que

#### «INFORMACIONES»

LA ASISTENCIA AL GOBIERNO -Contra el tumulto, contra el motin dad de mil pesetas. sistemático, contra la intencionada pular con ráfagas revolucionarias, todos tenemos et deber de prestar apoyo decidido y sin reservas a la autoridad constituída; apoyo de todos; los momentos, de todas las ocasiones, con actos y con palabras, en casa o COLABORACIONES REVOLUCIO- bradores del terror», tienen que ser L. Contravrecte de contravrecte de la cane. Los alarmistas, los «sem- L. Contravrecte de contra NARIAS.—Las posibilidades revolu- contrarrestados por la acción de los cionarias del final de la Dictadura ciudadanos serenos, dignamente disatrajeron a nuestro país esa labor puestos a no hacer el juego a los del comunismo. El Gobierno conoce agitadores de oficio. Esta es la labor hoy han sido las siguientes: ha denunciado la intervención de que a todos incumbe y a todos oblilos agentes comunistas en las menu- ga, y sólo con ella se presta el más mente no les interesa nada, pues ambiente que por su acción se forme miden con igual rasero a unos u otros puede y debe exigirse al Gobierno partidos, aunque circunstancialmente que cumpla su sagrada misión de GOBERNAR.

## El partido socialista y la Unión «LA NACION»

ES NECESARIO E INAPLAZA BLE ACABAR CUANTO ANTES. -Nuestro concurso al Gobierno nir en la política; todo eso les obliga se lo prestamos diciéndole, clara a proceder diáfanamente, a rechazar y rotundamente, que es preciso complicidades y colaboraciones con que gobierne, que urge extinguir el comunismo. Los que nada tienen esta inquietud, que se impone soque perder en la política, los profe- focar en absoluto las perturbaciosionales de la política bigarda y aven- nes, que es inaplazable el pleno. turera, utilizan todos los elementos restablecimiento del orden, que de subversión, pactan con el separa- tiene que robustecerse y que rectificar procedimientos en descrédito: que no puede, en suma, seguir así.

#### «EL SIGLO FUTURO»

ANTES Y AHORA. - ¿Cómo se LAS FUENTES DE LA REcompadecen la mansedumbre y re- VOLUCION. — Vemos con tanto dos explicaciones: o esos revolucio-narios temen la diafanidad de una situación normal, porque se va a descubrir a la luz del día que son norías subversivas y audaces a una minoría ridícula, o son repre- las que se achacan los movimiensentantes de una farsa en que se tos huelguistas, inculpando del atribuyen un papel de fuerza que éxito del paro a la cobardía so-|cial; cobardía que alcanza en pri-Pero ante el fenómeno no es ex- mer término, si hemos de ser lótraño que muchos añoren la Dic- gicos, a las masas obreras que se tadura, que les dejaba vivir tran- dejan arrastrar y son las que plan quilamente. No somos de esos, porque tean y realizan disciplinadamente como sabemos que los revolucionarios el paro que suspende la vida de

La Prensa izquierdista se mues- ron a Madrid en vista de las cir-

#### Ampliación de plazo

La «Gaceta» publica una real frinja. ra que los reclutas del actual re-Amenaza esta Prensa diciendo emplazo puedan acogerse a los

#### Reunión de ministros y autoridades

El general Berenguer se ha reunido con los ministros de la Gode Seguridad, Capitán general don toda la nación. Federico Berenguer y el Director

#### El Doctor Albiñana

Visitó al presidente el doctor

#### Una comisión de Valencia

Habló hoy con el presidente | La tranquilidad es completa. tos días en la capital y algún otro veinticinco. punto de la provincia.

las coacciones—dijeron los comi-¡los sucesos, se reunieron numesionados—que irrumpían los re- rosos grupos de obreros huelguisvoltosos en los propios domicilios tas. de todas clases, entrando en ellos con todo descaro, campando por la Guardia civil y Seguridad, en-

Protestó esta comisión ante el presidente de la pasividad del go-

#### «La Nación», multada

Por haber infringido el descan- y Manresa, la tranquilidad ha siso dominical ha sido multado el do igualmente, durante todo el día, diario «La Nación» en la canti- completa.

#### Habla Marzo

El ministro de la Gobernación dijo general. que las noticias de Barcelona eran

# moneda

amminimum minimum i

Las cotizaciones registradas

Francos	35,10
Libras	43,15
Liras	46,60
Francos belgas	124,25
Marcos	2,19
Dólares	8,915
Francos suizos	173,00

en Sevilla y que las declaraciones del presidente han sido mal interpretadas; que él no se ha referido circular unas hojas ordenando a sus a una nueva Dictadura, sino a que se aplicarán las leyes a quien las in-

#### Las manifestaciones del presidente se comentan y se aplauden

se comentan favorablemente las diendo considerarse terminada la manifestaciones que hizo anoche huelga. a los periodistas el general Berenguer, elogiándose unánimemen te los propósitos que anunció de Suspensión de las clases en la bernación, de Fomento, Hacienda no tolerar que se prolongue el es-Justicia y el Director General tado actual de intranquilidad en

### PROVINCIAS

#### Termina la huelga en Barcelona

BARCELONA.—La ciudad daba anoche la sensación de haber quedado definitivamente terminada la huelga.

una comisión de personalidades | Los detenidos por los incidentes | braron 542 piezas. valencianas protestando del mo- registrados en la clausura de los; vimiento revolucionario habido es Centros del Sindicato Unico son

Para formar en la comitiva de Ha llegado a tales extremos en la conducción de la víctimas por

cargadas de evitar incidentes.

Cuando los obreros se enteraron de que había sido aplazado el entierro se retiraron sin promover ningún incidente.

En Vich, Badalona, Hospitalet

El Sindicato Unico y la Federa-

ción Obrera acordó por unanimidad dar por terminada la hue!ga

Espera el Sindicato Unico que tobuenas y que solo en alguno de los dos los obreros se reintegrarán hoy a sus trabajos, sin incidentes. Anuncia la entidad sindicalista la

Apartado 41. Correos VITORIA

Depósito de libros de texto para Institutos, Seminarios, Facultad de Cambio sobre París Medicina y Carreras Militares. Enciclopedias «Espasa». Con-

cedo grandes descuentos. Consultar antes de hacer encargos a LINACERO

ARTICULOS PARA REGALOS

#### Relojes pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio Los de 30 pesetas a 15. Los despertadores de 14 pesetas a 7'50. Cubiertos mesa, postre, merienda, pastelería, pescado, etc., etc., de plata de ley a precios baratísimos. En 40 gramos, seis cubiertos mesa, 45 pesetas. En 60 gramos, seis cubiertos, 55 pesetas.

Sortijas sello chapadas de oro ley (con contraste) las de 20 ptas. a 10. Placas y cuadros cincelados: Santa Cena de Jesús, Purisima, Carmen, San José, Corazón de Jesús, etc.

Sortijas alianzas, resultado garantizado, 4 pesetas. Sortijas alianzas, oro macizo, desde 14 pesetas.

ISASIA - Joyería - DATO, 24

# signación de antes con la exaltación de ahora? Sólo tiene una de estas velocidad camina el «corrimiento como claridad a qué velocidad camina el «corrimiento chedeciendo chedeciendo chedeciendo chedeciendo chedeciendo chedeciendo chedeciendo chedeciendo chedeciendo como claridad a qué velocidad camina el «corrimiento chedeciendo como chedeciendo chedeci

LA CASA SOBRINO DE CIPRIANO MARTINEZ, agradecida a su clientela, OBSEQUIARA a todo comprador, a partir de hoy, con una PARTICIPACION de Lotería de Navidad, de un DIEZ por ciento del valor de su COMPRA al contado, correspondiente al Billete

16.814

Almacén de Paños y Novedades

Constitución, 4 y Herrería, 7 y 9

Los obreros conductores de taxis plazo de veinticuatro horas Los obreros conductores de taxis plazo de veinticuatro horas para de. asociados la reintegración al trabajo.

En Reus se ha celebrado también i una reunión entre los directores de las entidades obreras, acordando volver al trabajo.

#### Hacia la normalidad

SEVILLA.—Se ha reanudado el régimen soviético. Entre los elementos de orden trabajo en todos los oficios, pu-

Hay varios detenidos.

# Universidad

Se ha reunido la Junta de gobierno de la Universidad, acordando mantener la suspensión de

#### El infante don Jaime regresa de una cacería

fante don Jaime de la cacería en tranjero. que se hallaba y en la que se co-

El infante mató 253.

# Hotas financieras -

### BOLSA DE MADRID

#### También acudieron fuerzas de [Facilitada por la Sucursal de Banco de Vizcaya en Vitoria)

Interior 4 % . . . . . 69 7

Exterior 4 %	81 65
Amortizable 4 %	74,75
Amortizable 5 % 1917.	85,00
Amortizable 5 % 1920.	90,00
Amortizable 5 % 1926.	99,50
Amortiz. 5 % 1927 con im.	83.40
Amortiz. 5 % 1927 sin imp.	99,65
Deuda Ferroviaria	98,65
Cédulas B. Hipotecario 5%	97,40
Cédulas B.Hipotecario 6%	110,97
Acciones Banco de España	597,00
ld. Tabacos	
ld. Explosivos	9 9,00
d. Duro Felguera	97,75
ld. Norte de España	550,00
ld. Madrid-Zaragoza-Alic.	511,00
d. Metropolitano Alf. XIII	181,00
d. Hisp. Amer. Electric.	625,00
d. Mengemor	280,00
d. Petroleos	124,00
Obligs. Norte 1. hipoteca	
d. Norte 6 % especiales	-,
d. Ast. Galicia 1.	
d. MZA. 1. hipoteca.	9

#### sobre New-York . --BOLSA DE BILBAO

Id. sobre Londres . . ---

#### (Facilitada por el Banco de Bil- plazo. bao, Sucursal en Vitoria)

Acciones Banco de Bilbao 2 155
Id. Banco de Vizcava 1845
Id. FC. M. Z. A. 513 00
Id. FC. Norte 552,00
Id. Naviera Vascongada . 400,00
Id. Hidroeléctrica Ibérica 870,00
Id. C.ª Euskalduna 645,00
ld. Altos Hornos Vizcaya [172,00
Id. Papelera Española. 200,00
Id. Explosivos 1.coo,co
Id. Banco Vizcava (B) - 45-,0)
Id. Viesgo
10. Sevillana
1d. Minera
Id. Rif (n)
COTIZACIONES

#### facilitadas por el BANCO DE VITORIA

		7			200
BARC	EL	ON	JA.		
Nortes	ASK (III)			1200	550,50
Tabacos Filipin	as		1.1		391,00
Chade					625,00
Ford	1 - 10-	TANK I	1		224,00
Petrolillos .		227			50,50
Explosivos .				I	cor,00
Banco Colonial			2.8	A	110,75
Rif portador					560,00
Aguas Barcelon.	a	(3)	no		215,00
Andaluces .	110				46 10
Azucareras .					75,75

## Una nueva «lista negra» de ingenieros soviéticos

RIGA.—Los periódicos de Moseou publican una nueva dista negra de de ingenieros que se han negado a ocupar los puestos de sus colegas continuación de los recientes sucesos. Los periódicos, al publicar esta lista, incitan a la G. P. U. a dar a los les enseñe, de una vez para siempo a no solidarizarse especialistas rebeldes una lección que a no solidarizarse.

# . Una detención sensacional

MOSCU.—Ha causado g an im-presión la noticia de haber sido detenido Syrtsor, presidente del Consejo de Comisarios de Rusia, acusado de conspirar contra el

BERLIN.—Los periódicos dicen que después de la detención de Syrtsor se ha procedido a la de varios comunistas muy conocidos

### ¿Un movimiento revolucionario en el Perú?

ARICA.—Circula el rumor de que ha estallado un movimiento las clases hasta el lunes próximo. revolucionario dirigido contra el nuevo Gobierno peruano.

Un periódico dice que el expresidente Leguía se ha fugado Ha regresado a Madrid el in- de la prisión y se dirige al Ex-

## El señor Cambó a París

PARIS.—El señor Cambó llegará a París a fines de mes.

### La situación en España

WASHINGTON.—En los circulos oficiales se siguen con atención los sucesos de España, aunque en el Ministerio de Estado ni en la Embajada de España se haya recibido informe oficial alguno, lo cual se interpreta como indicación que no ocurre nada alarmante.

Los diarios publican con amplios detalles las huelgas de Madrid y Barcelona. En los comentarios acerca de la situación económica españo!a se hace resallar que es «fuerte».

### No ha fallecido

LONDRES.—Se dice oficialmen te que es inexacta la noticia de haber fallecido el rey Hussein, aunque es cierto que su estado inspira serios temores.

#### Reforma del Código penal francés

PARIS.—Ha sido designada una comisión de jurisconsultos para proceder a una nueva compilación y reforma del Código penal y ley de enjuiciamiento criminal fran-

La reforma será muy amplia y alcanzará también al funcionamiento del Jurado. La comisión comenzará sus trabajos en breve

### Sidney Franklin toreará en Estados Unidos

NUEVA YORK.—Sydney Franklin, el torero yanqui, que estuvo en España hace unos meses, preparará, según el «Newark Ledger», una corrida de toros para el día 30 de este mes, en Newark. En dicha corrida tomaran parte también otros dos toreros españoles, que serán designados oportunamente.

Como no hay ninguna ley que prohiba en el Estado de Nueva Jersey las corridas de toros, las autoridades han dado su permiso para la corrida que prepara este torero.

# mannaman de las clínicas de Alemania, Austria

e Italia. Jefes del servicio ortopédico de la Clínica San Ignacio de Cirugia ortopédica. Fracturas y ta-San Sebastián.

ller de aparatos ortopédicos. Consulta: primer y tercer jueves de cada mes en el Hotel Francia, de diez y media a una y de tres cuatro de la tarde.